

大漢公報

The Chinese Times

PRINTED AND PUBLISHED
HOLDINGS BY THE CHINESE PRESS
IN CANADA PUBLISHED TO
THE CHINESE PRESS HOLDINGS LTD.
"Second class mail registration number 1007"
NO. 1 EAST PENDER STREET
VANCOUVER, B.C. V6A 1T8
Phone: (604) 685-8575
Fax: (604) 685-1196

本報創刊於一九〇七年

天氣
最高
最低
度6度溫高最
度-1度溫低最

阿省保守黨省長吉提

反對實行雙語制法律

並主張取消多元文化政策

【點聞訊】阿省省長當奴·吉提呼籲取消與加拿大的雙語制和多元文化政策有關的法律。

吉提謂，現時正是取消雙語制法律的時候了。

他在點聞的扶輪會上發表演說時稱，雙語制應該是自由選擇參加，而不應因法律強制執行。

吉提謂他思考了很久才提出上述的建議，吉提謂他相信，自由選擇雙語制表現了公開和

卡西亞隧道明日啓用

【溫哥華訊】卡西亞和喜士定街位於溫哥華東區的卡西亞隧道，將於明日（十二月十日）正式啓用。

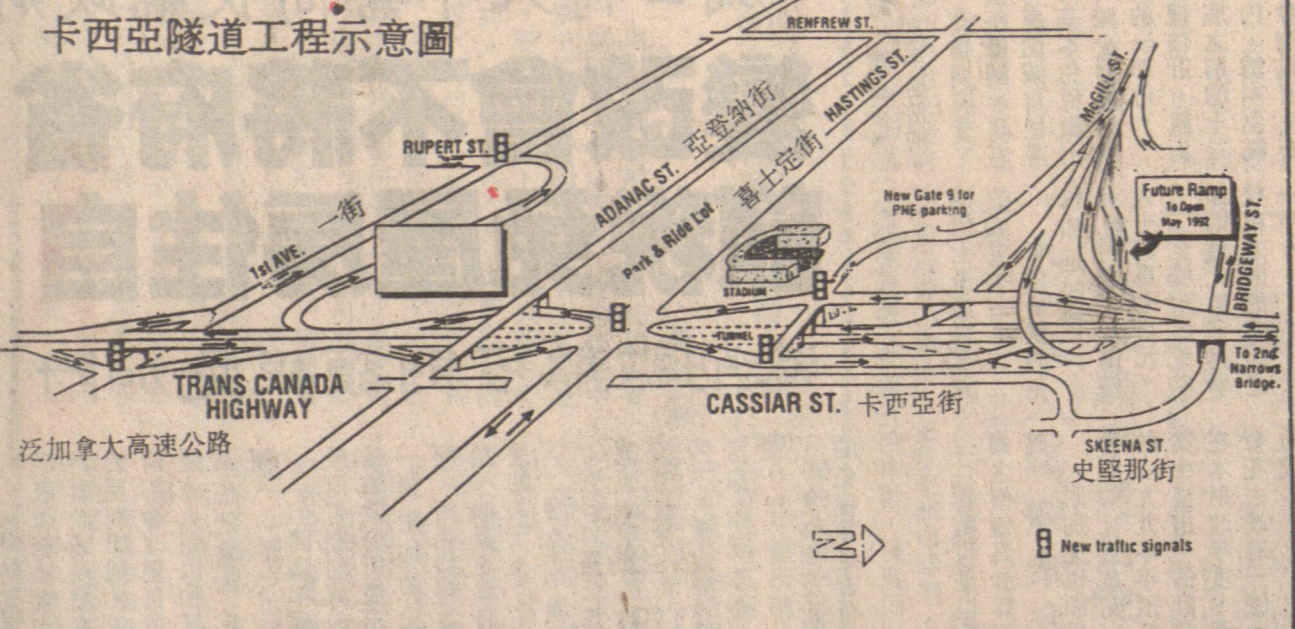
該隧道的開工，將大大減輕目前該區的交通壓力，並將大大縮短由卡西亞街至喜士定街之間的車程，從目前的十五分鐘，縮短至五分鐘。

據市政府方面統計，目前行經卡西亞街和喜士定街之間的車流，每日可達一萬五千輛。

整個工程將在明年秋季完工。

附圖為整個工程示意圖。

卡西亞隧道工程示意圖



就議員被驅逐及外交官被扣留事

加拿大駐華大使向中國提出抗議

【北京加新社十日電】加拿大駐北京大使館的一位發言人稱，加拿大駐中國大使今日就北京驅逐三名加國議員出境事，向中國外交部提出抗議。

加大使貝爾德亦向中國外交部副部長劉華嶠（譯音）抗議，抗議三名加國議員與三名加國夏爾巴人與三名加國議員同在一起時，被中國短暫扣留的事。

該三位加拿大國會議員，曾經在北京探訪中國離心份子，已於星期二被逐出境，飛往香港。

中國外交部發言人于星期日曾謂，該三位加國議員以人代表團的身份，前來中國，



汽車意外受傷 速見大律師 BERNIE SIMPSON, C.M.

- * ICBC 汽車意外，個人損傷法庭訴訟服務
- * 有專人作中文翻譯
- * 免費諮詢（勝訴後，始收律師費）

溫市唯一只處理汽車意外賠償事件之律師行
我們支付所有個案中的費用
個案完成後，始收律師費

RESTRICTED LAW PRACTICE TO ICBC CAR ACCIDENTS
(PERSONAL INJURY AS RESULT OF AUTOMOBILE ACCIDENTS)

734-2272

999 WEST BROADWAY, SUITE 750, VANCOUVER B.C.
百老匯西街999號750室(夾OAK街)BCAA大廈內

發達機會

唐人街新樓雙舖面，2000多呎與旺舖位，適合投資移民，及各行各業生意，東主現搬往別處發展擬將生意及全埠最平宜之租約轉讓。請電 278-1382 周小姐查詢。

請邀相首英獲接已 慮考將謂國中 議建會舉開召

【北京電】外交部發言人九日在記者招待會上稱，中國將極考慮召開中英聯合會，討論中英關係，討論中英關係，討論中英關係。

發言人稱，中國已收到了英國首相馬卓安關於召開中英聯合會首腦會議的邀請，我們對此將予以積極的考慮。

發言人稱，中國已收到了英國首相馬卓安關於召開中英聯合會首腦會議的邀請，我們對此將予以積極的考慮。

至最高。現時的多元文化政策，如果現時舉行全省大選的話，阿省保守黨很可能對多元文化計劃的撥款，並解散多元文化部。

吉提謂，很多加拿大人都對多元文化政策感到反感。

改革黨也反對多元文化政策。

中國外銷紅木家具藝品聯合展銷會 China Furniture & Arts Show

最後二天清倉大特賣先到先得 至元月十二日（星期日）止

歡迎各界僑胞參觀選購

品質最高 價格最低 款式最多 服務最好

營業時間：早上十時至晚上八時（天天展售）
電話：(604) 879-8387
地址：147 West Broadway Vancouver (at Manitoba St.)

由多倫多中華家具藝品公司 主辦

店後免費泊車

恭祝聖誕

保證更高RRSP利率

匯豐銀行之定期可兌換RRSP註冊退休儲蓄計劃利率保證比皇家銀行，加拿大帝國商業銀行，滿地可銀行，豐業銀行，多倫多道明銀行，加拿大人國家銀行，加拿大信託，皇家信託，及滿地可信託所出之利率為高。欲知詳情，請向就近任何一間分行垂詢。

Hongkong Bank of Canada
匯豐銀行

溫哥華總行
885 West Georgia Street
Vancouver, B.C.
(604) 685-1000

溫哥華華埠分行
601 Main Street
Vancouver, B.C.
(604) 688-4682

溫哥華華埠分行
530 Main Street
Vancouver, B.C.
(604) 683-9611

溫列治分行
5812 Cambie Street
Vancouver, B.C.
(604) 325-1868

菲沙街分行
6373 Fraser Street
Vancouver, B.C.
(604) 324-2481

百老匯分行
601 West Broadway
Vancouver, B.C.
(604) 688-4735

京士威分行
3398 Kingsway 高雲活
Vancouver, B.C.
(604) 430-3261

列治文新華埠分行
#120-8191
Westminster Hwy.
Richmond, B.C.
(604) 276-8700

列治文分行
4800 No. 3 Road
Richmond, B.C.
(604) 270-8711

列治文分行
6800 No. 3 Road
Richmond, B.C.
(604) 273-1961

北溫分行
1457 Lonsdale Avenue
North Vancouver, B.C.
(604) 980-2451

高貴林分行
41 Poco Place
2555 Lougheed Hwy
Port Coquitlam, B.C.
(604) 464-6444

財政廳長簡嘉年又轉口風 省府將不改變自住房屋免稅額

附加免稅額則可被削減

【本報溫哥華訊】卑詩省財政廳長簡嘉年，在週四表示，省府將不會改變目前對自住房屋免稅額，但附加免稅額則可被削減。

簡嘉年說：「我目前能說，排除任何事情，對我而言，是不適當的。」

在週三，四億七千二百萬元的成本，政府正考慮削減自住房屋的基本免稅額，稅額是四百三十萬元的百分之三，對老人及傷殘人士則為百分之五。

據估計，截止三月底的十二個月內，基本免稅額，會使政府耗去一億元的成本。

附加免稅額是當時的社會黨黨魁，元對老人及傷殘人士則為百分之五。當時的社會黨黨魁，元對老人及傷殘人士則為百分之五。

簡嘉年說：「省府目前正考慮削減附加免稅額，但我目前能說，排除任何事情，對我而言，是不適當的。」

簡嘉年說：「省府目前正考慮削減附加免稅額，但我目前能說，排除任何事情，對我而言，是不適當的。」



圖為安德遜一家領獎後喜氣洋洋。

六四九頭獎新得主 北溫夫婦是幸運兒

【溫哥華訊】斯，她在溫哥華的北溫哥華區，是週四贏得六四九頭獎的幸運兒。她與丈夫安德遜，在週四贏得六四九頭獎，獎金為一百萬加元。

他們是在週四贏得六四九頭獎，獎金為一百萬加元。他們是在週四贏得六四九頭獎，獎金為一百萬加元。

他們是在週四贏得六四九頭獎，獎金為一百萬加元。他們是在週四贏得六四九頭獎，獎金為一百萬加元。



圖為該名疑犯的畫像。

聯結溫市城市兩地市中心 高速雙體客輪下月初開航

【溫哥華訊】從二月一日起，溫哥華市中心與列治文市中心將有快速雙體客輪開航。

溫哥華市中心與列治文市中心將有快速雙體客輪開航。溫哥華市中心與列治文市中心將有快速雙體客輪開航。

溫哥華市中心與列治文市中心將有快速雙體客輪開航。溫哥華市中心與列治文市中心將有快速雙體客輪開航。

色狼駕車四出擄人 警方呼籲居民小心

【溫哥華訊】警方呼籲居民小心，色狼駕車四出擄人。

警方呼籲居民小心，色狼駕車四出擄人。警方呼籲居民小心，色狼駕車四出擄人。

警方呼籲居民小心，色狼駕車四出擄人。警方呼籲居民小心，色狼駕車四出擄人。

新屋始建房屋 十二月份略減

【溫哥華訊】根據加拿大按揭及房屋公司稱，十二月份新屋始建房屋略減。

根據加拿大按揭及房屋公司稱，十二月份新屋始建房屋略減。根據加拿大按揭及房屋公司稱，十二月份新屋始建房屋略減。

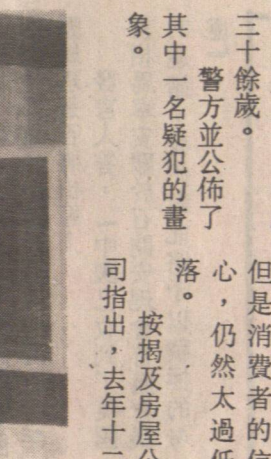
根據加拿大按揭及房屋公司稱，十二月份新屋始建房屋略減。根據加拿大按揭及房屋公司稱，十二月份新屋始建房屋略減。

迎猴賀歲年宵市場 廿八起一連三天在PNE舉行

【本報訊】一個大型的年宵市場，將於下月一、二、三、四、五、六、日，在PNE舉行。

一個大型的年宵市場，將於下月一、二、三、四、五、六、日，在PNE舉行。一個大型的年宵市場，將於下月一、二、三、四、五、六、日，在PNE舉行。

一個大型的年宵市場，將於下月一、二、三、四、五、六、日，在PNE舉行。一個大型的年宵市場，將於下月一、二、三、四、五、六、日，在PNE舉行。



圖為該名疑犯的畫像。

索賠高達三千三百萬 私人公司控告素里市政府

【溫哥華訊】素里市政府正受到一宗索賠高達三千三百萬元的訴訟。

素里市政府正受到一宗索賠高達三千三百萬元的訴訟。素里市政府正受到一宗索賠高達三千三百萬元的訴訟。

素里市政府正受到一宗索賠高達三千三百萬元的訴訟。素里市政府正受到一宗索賠高達三千三百萬元的訴訟。

腦膜炎病例陸續有報告 渥太華市各有一死者

【渥太華訊】渥太華市各有一死者，腦膜炎病例陸續有報告。

渥太華市各有一死者，腦膜炎病例陸續有報告。渥太華市各有一死者，腦膜炎病例陸續有報告。

渥太華市各有一死者，腦膜炎病例陸續有報告。渥太華市各有一死者，腦膜炎病例陸續有報告。

卑詩男子失蹤五年 却在美國落入法網

【本報訊】一名卑詩男子失蹤五年，却在美國落入法網。

一名卑詩男子失蹤五年，却在美國落入法網。一名卑詩男子失蹤五年，却在美國落入法網。

一名卑詩男子失蹤五年，却在美國落入法網。一名卑詩男子失蹤五年，却在美國落入法網。

中國經貿代表團 與亞美尼亞簽署

【莫斯科訊】中國經貿代表團與亞美尼亞簽署了經貿合作協議。

中國經貿代表團與亞美尼亞簽署了經貿合作協議。中國經貿代表團與亞美尼亞簽署了經貿合作協議。

中國經貿代表團與亞美尼亞簽署了經貿合作協議。中國經貿代表團與亞美尼亞簽署了經貿合作協議。

學唱歌可以怡情養性 結交同道朋友 彈音樂可以施展才華 享受藝術人生

悅聲音樂學院為你提供各科學習。

悅聲音樂學院為你提供各科學習。悅聲音樂學院為你提供各科學習。

悅聲音樂學院為你提供各科學習。悅聲音樂學院為你提供各科學習。

白俄羅斯與立陶宛 就建交事務舉行峯會

【莫斯科訊】白俄羅斯與立陶宛就建交事務舉行峯會。

白俄羅斯與立陶宛就建交事務舉行峯會。白俄羅斯與立陶宛就建交事務舉行峯會。

白俄羅斯與立陶宛就建交事務舉行峯會。白俄羅斯與立陶宛就建交事務舉行峯會。

索里市政府 批准一塊地

【溫哥華訊】索里市政府批准了一塊地。

索里市政府批准了一塊地。索里市政府批准了一塊地。

索里市政府批准了一塊地。索里市政府批准了一塊地。

塔吉克斯坦 任命新總理

【莫斯科訊】塔吉克斯坦任命了新總理。

塔吉克斯坦任命了新總理。塔吉克斯坦任命了新總理。

塔吉克斯坦任命了新總理。塔吉克斯坦任命了新總理。

CREATING A SAFER VANCOUVER

SAFER CITY TASK FORCE

Public Meetings

維護治安公聽會

溫哥華市府維護治安工作隊誠意邀請閣下出席九二年初安排的一連串公聽會。並請閣下就所欲改善的治安及犯罪等問題發表意見並提出建議。維護治安工作隊為此會做過調查工作，分別以三個不同區域為題舉辦公聽會。我們需要聽取閣下的寶貴意見。

公聽會下午七時開始

市區及社區治安

家庭暴力

學校及教育機構的治安

讓我們同心合力建設一個
人人都安全並且安心的城市
查詢電話 874-SAFE

SAFER CITY Task Force

本廠精造墳園墓碑經驗技師華人主理代寫中立外埠定造輸運到埠舊碑翻新承鑄各種銅質物件

粵重視港澳順利過渡
積極處理好兩地關係

提具體意見盼加強合作溝通建設互補

【本報廣州九日電】中共廣東省委書記謝非今日在廣州討論粵、港、澳三邊關係。謝非指出：鑒於「九七」、「九九」的臨近，粵、港、澳的關係不應為港澳的順利過渡添麻煩，而是要為之作貢獻。謝非為此提出了六點意見。

省委書記謝非昨日下午在廣州參加與省人大、省政府協理港澳代表和委員座談會上，發表講話時指出：「九七」、「九九」的臨近，粵、港、澳面臨好三邊關係的問題。

謝非說，三邊關係問題其實有兩個方面：一是廣東如何利用港澳地區的優勢，發展經濟，二是如何處理面臨的矛盾，真正做到團結攜手，共同發展。這是粵、港、澳三方都要經常研究、處理好的問題。謝非談了六點具體的意見：

謝非表示，座談會中港澳人士的意見非說，每年省領導與港澳代表、委員的座外勾結的走私公

三、本著合情合理，和事
前多溝通，多協商兩
條原則解決，這是可
以做到並做好的。

（五）要正視確
的接近，粵、港澳三

些定期的情況通報也
是一種可行的方式。

謝非又說，隨著
（一九七、一九九

粵盼與港密切配合 打擊內外勾結走私

[illegible]

一個人的到來，增加問題和意見。

貴陽喜降瑞雪

貴州省貴陽市九日降大雪，孩子們在雪中嬉戲。

在此間與省人大、省政協港澳代表和委員座談時，就廣東的社會、省長朱森林參加了東省領導、郭瑞華、林石、盧瑞華、李若、香港新華

【中新社

中美貿易談判
今在華府重開

賴八日電 中
美大使館公報
贊王天明，於
於十日舉行，
開新的一輪。

中國參贊盼雙方拿出誠意 權會談說
一年來有關知識產權的第八輪會談，只要雙方共同努力，拿出誠意，會談是會取得積極成果的。

楊尚昆談亞太區合作
盼走向穩定更加繁榮

不希望再次出現大國對峙情勢

歡迎日本在維護世界和平發揮作用

【據新華社新加坡九日電】正在這裡訪問的中國外長錢其琛，在接受新加坡傳媒採訪時，對日本在維護世界和平方面發揮作用表示歡迎。錢其琛說，日本在經濟上取得了很大成就，其根本原因在於日本在二戰後，能夠與國際社會和睦相處，並積極參與國際事務。他認為，日本在維護世界和平方面發揮作用，是符合其利益的，也是符合國際社會利益的。他呼籲日本繼續在維護世界和平方面發揮積極作用，為促進世界和平與發展做出貢獻。

訪問的中國國家主席楊尚昆今天表示，希望中新兩國的經濟合作向新的深度和廣度發展。亞太地區各國

州訪問。

楊主席是今天下午在接受新加坡廣播公司採訪時表示，新加坡與中國作爲亞太地區的一員，歷來重視共同發展而努力。人民更加富裕幸福。中國作爲亞太地區的一員，歷來重視共同發展而努力。人民更加富裕幸福。中國作爲亞太地區的一員，歷來重視共同發展而努力。人民更加富裕幸福。

[illegible]

【京九日電】國務院今天午在人民會議員查爾斯。田紀雲說，中美兩國都是大國，兩國經濟發展可以互相補充。現在中美之間存在一些問題和困難，但和平與發展是當今世界的

史表明，大國在該地區軍事爭奪與對峙帶來的只是動盪和衝突，無助於和平與發展。我們願意在和平共處五項原則的基礎上繼續發展同亞太各國的關係。

由於歷史原因，日本以任何形式向外派兵都是十分危險的。國際社會歡迎的

心問題進行了
些問題可以逐步得到解決。這
李頓夫婦一行是應中國人民
外交學會邀請於一月七日來訪的
。除北京外，他們還將赴廣州訪
與發展本地區和平
共同利益所在。在當
今動盪的國際形勢下
和平與發展而努力。
楊尚昆表示：近
也引起了包括
的亞洲各國
。中國一向希

中美貿易談判
今在華府重開

中國參贊盼雙方拿出誠意 權會談說，近年來有關知識產權的第八輪會談，只要雙方共同努力，拿出誠意是會取得積極成果的。

楊尚昆談亞太區合作
盼走向穩定更加繁榮

不希望再次出現大國對峙情勢

歡迎日本在維護世界和平發揮作用

【據新華社新加坡九日電】正在這裡訪問的中國總理和與總理。我們希望就其根本原因經濟取得了很大

訪問的中國國家主席
胡喬崑今天表示，希
望中新兩國的经济合
作向新的深度和廣度
發展，亞太地區各國
進一步走向穩定與繁
榮，世界的和平。亞
洲各國能把握住這
一歷史機會，在平
等互利的基礎上加強
合作，使該地區形勢
也有利於亞太地區
發展的道路上，這
給日本人民帶來更
大的和平。日本戰後選擇了

楊主席是今天下
下在接受新加坡廣播
記者採訪時作上述
表示。

他說：「隨着蘇聯的解體，美蘇在亞太地區的對峙已不復存在。我歲數已十年的歷史課本的結論時代」。

他為此作出了自己的貢獻。目前中國正在集中精力進行現代化建設，需要一個長遠世界的和平與發展。美國作為亞洲地區

首先，是周邊的和平環境。我們願意在和平共處五項原則的基礎上繼續發展同亞太各國的關係。

情況再次出現。和平與發展是本地區各國共同利益所在。在當前動盪的國際形勢下，中國一向希望同亞太地區各國的友好合作關係，不僅是亞太地區各國的內政，也是亞太地區各國的國際事務。中國一向希望同亞太地區各國的友好合作關係，不僅是亞太地區各國的內政，也是亞太地區各國的國際事務。

由夫與學生護送
錢穆骨灰歸葬蘇州
長埋太湖洞庭山西
在大陸女子與錢偉長出席儀式

【中央社蘇州九日電】台灣國學大師錢穆先生的骨灰，今天由他的夫人胡美琦和學生護送，歸葬於蘇州吳縣境內的太湖洞庭西山。

錢夫人和他的侄子錢偉長夫婦及他在大陸的四個子女、親屬二十多人為錢穆先生的骨灰安葬舉行了簡樸的儀式。

錢穆先生一九

中國新聞

【據新華社北京九日電】全國政協華僑委員會今天舉行迎春茶話會，向全國廣大歸僑，

僑、僑眷致以節日的問候和熱烈的祝賀，同時向海外炎黃子孫拜年。

全國政協副主席盧嘉錫說，身在異鄉、心繫中華的廣大

海外僑胞和外籍華人，也用自
己的行動證明了對祖國和中華
國的一腔熱愛之情。盧嘉錫特
此向海外炎黃子孫表示真摯的
感謝。

會
盧嘉錫希望大家在新的一年里，繼續同心同德，發揮政治協商、民主監督一的職能作用，積極議政，廣交朋友，團結海內外的愛國為中華民族的繁榮強盛，為祖國的和平

全國政協副主席王任重、程思遠，全國名譽主席張國基、致公黨名譽主席黃鼎全、政協科技界歸僑委員、北京僑界知名人士、在京僑資企業負責人等一百五十多

分子，亦不允許國際
觀察員到監獄參觀。
克勞斯·屈布勒
附記者說，「主要求也

一位正在此間的德國議員星期

81
G

對燕梳研究近有三十年之經驗，

華人高級代理
伍偉權

181 G

Chinese Typesetting & Translation

字 WORD

Tel: 682-5485 Fax: 682-4078

Suite 208 10, E. Pender Van. B.C.

勞顧會昨商外勞問題 議抗席離表代六方勞

策政源資人討檢促願請督隊拉 益利體整符工勞人輸為認表代方資

【本報訊】勞務顧問委員會昨日舉行特別會議，討論外勞問題。會議由勞務顧問委員會主席拉督隊主持，出席者包括勞務顧問委員會六方代表、資方代表、勞工代表、政府代表、學術界代表及傳媒代表等。

拉督隊在會中強調，政府對外勞問題持開放態度，但必須在保障勞工權益的前提下進行。他呼籲資方與勞工雙方加強溝通，共同解決問題。會議中，各方代表就外勞的招聘、培訓、工作環境及薪酬待遇等問題交換了意見。

資方代表表示，目前外勞市場存在許多問題，如招聘程序不透明、培訓質量低等，這嚴重影響了外勞的工作效率和生產力。他們希望政府能加強監管，確保外勞市場的公平競爭。

勞工代表則對資方的說法表示懷疑，認為資方在處理外勞問題上往往只顧自身利益，而忽視了勞工的合法權益。他們要求政府應加強對外勞的保護，確保他們在港工作期間的合法權益得到保障。

會議最後，拉督隊表示，勞務顧問委員會將繼續關注外勞問題，並與各方保持密切溝通，以尋求最佳的解決方案。

勞務顧問委員會昨日舉行特別會議，討論外勞問題。圖為勞務顧問委員會主席拉督隊與各方代表合影。

魯平續語各界人士

包括一國兩制研究中心科協新港盟等

【本報訊】中國國務院港澳辦公室副主任魯平昨日在港與各界人士會晤，就一國兩制研究中心、科協新港盟等問題交換意見。

魯平在會中強調，中央政府對一國兩制研究中心的成立表示支持，認為該中心將有助於推動香港與祖國的學術交流與合作。他呼籲各界人士積極參與該中心的各項活動，共同為香港的繁榮穩定貢獻力量。

此外，魯平還就科協新港盟的運作情況進行了了解，並表示中央政府將繼續支持該盟的發展，以促進香港與祖國的科技交流與合作。

麥商樂談港經濟前景

預期今年有樂觀增長

【本報訊】財政司司長麥高志昨日在港與商界代表會晤，就香港經濟前景交換意見。

麥高志在會中表示，他對香港今年的經濟前景持樂觀態度。他指出，雖然目前香港面臨一些挑戰，但隨著政府各項政策的實施，香港經濟將在今年實現穩健增長。他呼籲商界人士保持信心，積極參與香港的各項建設，共同推動香港經濟的發展。

港聞

【本報訊】香港各界昨日舉行多項活動，慶祝香港回歸祖國。其中，最受矚目的莫過於在維多利亞港舉行的盛大煙火表演。當晚，維港兩岸絢麗的煙火交相輝映，將整個港口裝點得如同白晝一般。市民們紛紛湧上街頭，共同見證這一歷史時刻。

CLOVERDALE RACEWAY			
SATURDAY, JANUARY 11, 1992			
DAY 52, POST TIME 11:15 PM			
Race-1 PACE Purse:2000			
CLAIMING 2500 NM100L65 (1 1/16 MILE)			
1 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW	2 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW	3 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW	4 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW
5 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW	6 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW	7 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW	8 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW
9 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW	10 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW	11 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW	12 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW
13 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW	14 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW	15 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW	16 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW
17 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW	18 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW	19 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW	20 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW
21 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW	22 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW	23 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW	24 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW
25 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW	26 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW	27 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW	28 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW
29 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW	30 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW	31 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW	32 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW
33 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW	34 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW	35 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW	36 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW
37 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW	38 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW	39 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW	40 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW
41 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW	42 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW	43 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW	44 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW
45 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW	46 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW	47 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW	48 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW
49 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW	50 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW	51 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW	52 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW
53 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW	54 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW	55 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW	56 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW
57 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW	58 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW	59 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW	60 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW
61 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW	62 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW	63 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW	64 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW
65 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW	66 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW	67 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW	68 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW
69 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW	70 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW	71 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW	72 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW
73 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW	74 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW	75 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW	76 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW
77 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW	78 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW	79 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW	80 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW
81 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW	82 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW	83 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW	84 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW
85 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW	86 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW	87 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW	88 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW
89 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW	90 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW	91 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW	92 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW
93 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW	94 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW	95 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW	96 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW
97 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW	98 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW	99 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW	100 SHOOTER KUNNI (3125) D SHAW

CLOVERDALE RACEWAY			
SUNDAY, JANUARY 12, 1992			
DAY 53, POST TIME 11:15 PM			
Race-1 PACE Purse:2000			
CLAIMING 2500 NM100L65 (1 1/16 MILE)			
1 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	2 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	3 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	4 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST
5 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	6 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	7 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	8 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST
9 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	10 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	11 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	12 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST
13 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	14 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	15 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	16 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST
17 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	18 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	19 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	20 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST
21 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	22 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	23 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	24 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST
25 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	26 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	27 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	28 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST
29 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	30 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	31 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	32 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST
33 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	34 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	35 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	36 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST
37 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	38 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	39 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	40 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST
41 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	42 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	43 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	44 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST
45 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	46 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	47 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	48 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST
49 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	50 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	51 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	52 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST
53 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	54 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	55 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	56 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST
57 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	58 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	59 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	60 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST
61 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	62 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	63 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	64 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST
65 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	66 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	67 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	68 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST
69 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	70 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	71 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	72 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST
73 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	74 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	75 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	76 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST
77 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	78 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	79 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	80 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST
81 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	82 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	83 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	84 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST
85 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	86 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	87 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	88 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST
89 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	90 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	91 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	92 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST
93 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	94 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	95 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	96 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST
97 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	98 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	99 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	100 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST

陳祖澤宣布續輸人勞工

未來數月一萬二千人 不限行業職級

【本報訊】香港行政局局長陳祖澤昨日宣布，政府將繼續輸入勞工，未來數月內將達一萬二千人。陳祖澤強調，政府輸入勞工的目的是為了滿足香港經濟發展的需要，並確保勞工在港工作期間的合法權益得到保障。

他指出，政府將根據香港目前的經濟狀況和就業市場的需求，靈活調整輸入勞工的行業和職級。他表示，政府將加強對外勞的監管，確保他們在港工作期間的合法權益得到保障，並為他們提供必要的培訓和支持。

馬仔車 排位表

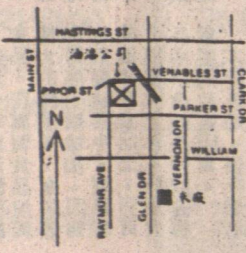
CLOVERDALE RACEWAY			
SATURDAY, JANUARY 11, 1992			
DAY 52, POST TIME 11:15 PM			
Race-1 PACE Purse:2000			
CLAIMING 2500 NM100L65 (1 1/16 MILE)			
1 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	2 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	3 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	4 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST
5 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	6 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	7 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	8 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST
9 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	10 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	11 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	12 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST
13 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	14 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	15 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	16 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST
17 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	18 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	19 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	20 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST
21 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	22 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	23 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	24 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST
25 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	26 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	27 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	28 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST
29 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	30 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	31 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	32 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST
33 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	34 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	35 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	36 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST
37 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	38 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	39 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	40 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST
41 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	42 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	43 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	44 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST
45 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	46 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	47 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	48 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST
49 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	50 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	51 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	52 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST
53 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	54 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	55 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	56 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST
57 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	58 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	59 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	60 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST
61 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	62 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	63 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	64 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST
65 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	66 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	67 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	68 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST
69 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	70 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	71 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	72 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST
73 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	74 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	75 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	76 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST
77 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	78 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	79 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	80 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST
81 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	82 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	83 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	84 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST
85 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	86 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	87 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	88 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST
89 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	90 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	91 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	92 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST
93 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	94 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	95 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	96 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST
97 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	98 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	99 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST	100 OSCAR MADISON (2500) D JUNGQUIST

馬仔車 排位表

曹伯祥 蘇仁
劉桂忠
△禺山昌後堂
堂長：蘇成坤
議長：曹灼珍
副議長：曹雪峯
中文書記：葉良浩
英文書記：沈健爐
財政：徐慕儒
△顧問
周國棟 沈傲霜 劉桂潮
△法律顧問：
周衛賢律師
△禺山中文學校
校長：茹容均
董事長：蘇成坤
董事：
曹灼珍 董啓發
蘇伯英 葉良浩
楊燦和 段健全

營業時間：
週一至週五：早上九時至五時半
週六：早上十時至二時
Tel: 685-5263 Fax: 685-1424

常備品種
中國腰果仁
美國米通餅
新萌芽綠豆
鬆香蒸谷米
衛生赤糙米
油麵粉野米





「海雷」推動吸塵機十分熟手。

一隻產於南美的捲尾猴，十二歲，它被特種訓練以協助盲人，這件工作可能比牠的壽命還長。牠的主人，海雷，是一個盲人，牠的任務是幫助他完成日常生活中的各種工作。

海雷的主人，海雷，是一個盲人，牠的任務是幫助他完成日常生活中的各種工作。牠的主人，海雷，是一個盲人，牠的任務是幫助他完成日常生活中的各種工作。

龍捲風中逃生記

一個六月大嬰兒的遭遇

一個六月大嬰兒的遭遇，這是一篇關於一個六月大嬰兒在龍捲風中逃生的故事。文章描述了一個六月大嬰兒在龍捲風中逃生的經過，以及他的家人是如何保護他的。

一個六月大嬰兒的遭遇，這是一篇關於一個六月大嬰兒在龍捲風中逃生的故事。文章描述了一個六月大嬰兒在龍捲風中逃生的經過，以及他的家人是如何保護他的。

一個六月大嬰兒的遭遇，這是一篇關於一個六月大嬰兒在龍捲風中逃生的故事。文章描述了一個六月大嬰兒在龍捲風中逃生的經過，以及他的家人是如何保護他的。

一個六月大嬰兒的遭遇，這是一篇關於一個六月大嬰兒在龍捲風中逃生的故事。文章描述了一個六月大嬰兒在龍捲風中逃生的經過，以及他的家人是如何保護他的。

一個六月大嬰兒的遭遇，這是一篇關於一個六月大嬰兒在龍捲風中逃生的故事。文章描述了一個六月大嬰兒在龍捲風中逃生的經過，以及他的家人是如何保護他的。

一個六月大嬰兒的遭遇，這是一篇關於一個六月大嬰兒在龍捲風中逃生的故事。文章描述了一個六月大嬰兒在龍捲風中逃生的經過，以及他的家人是如何保護他的。

一個六月大嬰兒的遭遇，這是一篇關於一個六月大嬰兒在龍捲風中逃生的故事。文章描述了一個六月大嬰兒在龍捲風中逃生的經過，以及他的家人是如何保護他的。

一個六月大嬰兒的遭遇，這是一篇關於一個六月大嬰兒在龍捲風中逃生的故事。文章描述了一個六月大嬰兒在龍捲風中逃生的經過，以及他的家人是如何保護他的。

一個六月大嬰兒的遭遇，這是一篇關於一個六月大嬰兒在龍捲風中逃生的故事。文章描述了一個六月大嬰兒在龍捲風中逃生的經過，以及他的家人是如何保護他的。

一個六月大嬰兒的遭遇，這是一篇關於一個六月大嬰兒在龍捲風中逃生的故事。文章描述了一個六月大嬰兒在龍捲風中逃生的經過，以及他的家人是如何保護他的。

一個六月大嬰兒的遭遇，這是一篇關於一個六月大嬰兒在龍捲風中逃生的故事。文章描述了一個六月大嬰兒在龍捲風中逃生的經過，以及他的家人是如何保護他的。

一個六月大嬰兒的遭遇，這是一篇關於一個六月大嬰兒在龍捲風中逃生的故事。文章描述了一個六月大嬰兒在龍捲風中逃生的經過，以及他的家人是如何保護他的。

一個六月大嬰兒的遭遇，這是一篇關於一個六月大嬰兒在龍捲風中逃生的故事。文章描述了一個六月大嬰兒在龍捲風中逃生的經過，以及他的家人是如何保護他的。

一個六月大嬰兒的遭遇，這是一篇關於一個六月大嬰兒在龍捲風中逃生的故事。文章描述了一個六月大嬰兒在龍捲風中逃生的經過，以及他的家人是如何保護他的。

一個六月大嬰兒的遭遇，這是一篇關於一個六月大嬰兒在龍捲風中逃生的故事。文章描述了一個六月大嬰兒在龍捲風中逃生的經過，以及他的家人是如何保護他的。

一個六月大嬰兒的遭遇，這是一篇關於一個六月大嬰兒在龍捲風中逃生的故事。文章描述了一個六月大嬰兒在龍捲風中逃生的經過，以及他的家人是如何保護他的。

一個六月大嬰兒的遭遇，這是一篇關於一個六月大嬰兒在龍捲風中逃生的故事。文章描述了一個六月大嬰兒在龍捲風中逃生的經過，以及他的家人是如何保護他的。

現出蘭波 校商國法

法國在波蘭開設了商業學校，這所學校是為了幫助波蘭人學習商業知識而設立的。學校的課程包括商業管理、市場營銷、財務會計等。學校的成立得到了法國政府的資助，並得到了波蘭政府的認可。

清潔工意外遊太空

一名清潔工在執行任務時，意外地進入了一個太空艙。這名清潔工名叫約翰·史密斯，他是一名經驗豐富的清潔工。他在執行任務時，意外地進入了一個太空艙，並在太空艙中停留了幾個小時。他的經歷被媒體廣泛報導，引起了公眾的廣泛關注。

六旬婦願留太空站工作

一名六旬婦人表示，她願意留在太空站工作。這名婦人名叫瑪麗·約翰遜，她是一名退休的教師。她表示，她對太空探索充滿了興趣，並願意為太空探索事業貢獻自己的一份力量。她的願望得到了公眾的廣泛支持。

打掃飛船時睡着

一名清潔工在打掃飛船時睡着了。這名清潔工名叫約翰·史密斯，他是一名經驗豐富的清潔工。他在打掃飛船時，因為過度疲勞而睡着了。他的經歷被媒體廣泛報導，引起了公眾的廣泛關注。

胃癌誘因發現

胃癌的誘因已經被發現。根據最新的醫學研究，胃癌的誘因包括遺傳因素、環境因素、飲食習慣等。研究發現，高鹽、高脂肪、低纖維的飲食習慣會增加患胃癌的風險。此外，長期服用某些藥物也會增加患胃癌的風險。

胃癌誘因發現

胃癌的誘因已經被發現。根據最新的醫學研究，胃癌的誘因包括遺傳因素、環境因素、飲食習慣等。研究發現，高鹽、高脂肪、低纖維的飲食習慣會增加患胃癌的風險。此外，長期服用某些藥物也會增加患胃癌的風險。

胃癌誘因發現

胃癌的誘因已經被發現。根據最新的醫學研究，胃癌的誘因包括遺傳因素、環境因素、飲食習慣等。研究發現，高鹽、高脂肪、低纖維的飲食習慣會增加患胃癌的風險。此外，長期服用某些藥物也會增加患胃癌的風險。

胃癌誘因發現

胃癌的誘因已經被發現。根據最新的醫學研究，胃癌的誘因包括遺傳因素、環境因素、飲食習慣等。研究發現，高鹽、高脂肪、低纖維的飲食習慣會增加患胃癌的風險。此外，長期服用某些藥物也會增加患胃癌的風險。

胃癌誘因發現

胃癌的誘因已經被發現。根據最新的醫學研究，胃癌的誘因包括遺傳因素、環境因素、飲食習慣等。研究發現，高鹽、高脂肪、低纖維的飲食習慣會增加患胃癌的風險。此外，長期服用某些藥物也會增加患胃癌的風險。

安達旅遊 3811 MAIN ST. (22ND & MAIN) 879-7119

溫哥華~香港

轉機..... 748.00

加六晚酒店..... 910.00 (雙人房計)

直航..... 1086.00

加六晚酒店..... 1250.00 (雙人房計)

快意旅遊公司 溫哥華華埠打東街125號 (604) 669-4165

★農曆新年回港特價機票★

機票加酒店 \$948 (雙人房)

★香港島 ★九龍 ★新界沙田

華美(7晚) 逸東(6晚) 麗豪(6晚)

利園(5晚) 皇家太平洋(5晚) 帝都(6晚)

★溫哥華/香港/越南 \$1588 (雙人房) 西貢或河內

費用包括：香港一晚酒店、西貢兩晚酒店、機場接送

★西貢機票特價來回 \$1199起 (代辦越南入境簽證)

★東南亞精選團★

*曼谷、芭提雅五天超值遊 \$1438.00

*東京、香港五天縱橫遊 \$1588.00

*鹿兒島八天豪華團 \$2190.00

*泰、星九天觀光團 \$1938.00

*泰國曼谷、芭提雅七天精選遊 \$1668.00

★國內特價機票★

多倫多 \$299起 單程 \$214起

加拿大東岸六天遊 \$999 (暢遊多倫多、滿地可、渥太華)

溫尼辟 \$274 單程 \$269

夏威夷 \$399 羅省 \$229 三藩市 \$269

李 檳 \$199起 三晚酒店 \$229起

拉斯維加斯 \$299起 三晚酒店 \$399起

溫哥華/香港來回 \$748

環球旅行社 WANKOW TRAVEL (since 1954)

258 EAST PENDER STREET, VANCOUVER, B.C. CANADA

各地旅行團 (丘錫琛主理)

星馬泰遊 14天 \$2298

91年10/23, 11/20, 12/4, 92年1/15, 3/4

星馬遊10天 \$2028

91年10/23, 11/20, 12/4, 92年1/15, 3/4

泰國曼谷芭提雅遊 7天 \$1668

91年10/29, 11/26, 12/10, 92年1/21, 3/10

以上三團，分別暢遊檳城、蛇廟、檳城大橋、太平湖、怡保、黑風洞、雲頂高原、吉隆坡、馬六甲、星加坡、曼谷、鯉魚潭、芭提雅、珊瑚島等 (每日三餐)

越南專線

更直接之途徑前往越南

溫哥華~香港~越南 \$1488 西貢或河內

每星期各有兩班 (乘坐國泰航空公司)

下列日期有專人領隊

西貢：92年1月7日、14日、21日、28日

河內：92年1月13日、27日

勢必爆棚 ● 訂座從速

香港台北及東南亞機票特平

香港 \$978 吉隆坡 \$1128 馬尼拉 \$1128

台北 \$978 星加坡 \$1128 西貢 \$1488

曼谷 \$1098 耶加達 \$1238 河內 \$1488

通國粵英語，直接出票

WONG'S INSURANCE SERVICES LTD

黃氏保險公司

汽車及房屋保險均可使用VISA信用咭結單而無任何附加費用!!

房屋保險、商業保險 分期付款免利息!

Auto 人壽保險

Business 汽車保險

Life 房屋保險

Home 商業保險

可以保障房屋之主權

可以累積款項作為退休之用

可以累積款項作為子女讀書之用

儲蓄的人壽保險，百分之百歸還本金加紅利利息

875-6928 or 875-8848 or 875-9900

875-1526 CALL 24 HRS.

Across From Jim Pattison

MONDAY - FRIDAY 9-7 SATURDAY & SUNDAY 10-6 3437 MAIN ST., VANCOUVER V5V 3M9

柏街 3437 號

「作家明星」與唱家舊事

昨天談起了「作家明星」，因而想起了先師所言之一樁舊事：寫給大家看看。

話說某年，某導唱明星往南洋登台。由於該唱明星歌喉婉轉，連環圖畫，幻想中其人風流倜儻，溫文爾雅而且多情，只聽其唱而感迷惘，女歌迷於彼，聞其前往登台，立即四處「撲捉」，希望得一睹山。

當然，第一場早已滿座。

豈料歌伶出場，立即噓聲四起，觀眾大叫退票，不容主辦當局找別人代替。

司儀控制場面，並聲言歌唱者是「×××」，不相信者可聽他開腔演唱。

歌聲求證，只好聽他演唱。聽聲之後，自然相信真「聲」的確是「×××」，但憑長相硬說他另有其人，更表示剛才所聽到的歌聲可能是後台播放錄音帶，依然大叫退票。

「×××」一定不是這樣醜的，主辦單位鬼計騙人，退票！

結果，演唱會只開了一場，眾人敗興而回。以後，此君在歌壇雖然一樣有地位，因為他的嗓音和唱腔的確好，但受歌壇歡迎程度因此而大不如前了。據說後來更因為桃色事被女方的丈夫打斷了腿……

所以，圈中成功藝人的模式是「聲、色、藝」俱存（指粵劇而言）。一開嗓子就有「壓台」之勢，再而長相（或扮相）要「受落」，其三則才輪到藝術（演技）。

作家與藝人當然大有不同，「作品」最為重要，否則怎能稱為作家？如果要成為今時今日的「偶像派作家」、「作家明星」，當然是內在、外型、智慧、文學修養，寫作技巧，作品、言談舉止、儀態服飾都講究。

（圖一）

（圖二）

（圖三）

（圖四）

（圖五）

（圖六）

（圖七）

（圖八）

（圖九）

（圖十）

（圖十一）

（圖十二）

（圖十三）

（圖十四）

（圖十五）

（圖十六）

（圖十七）

（圖十八）

（圖十九）

（圖二十）

（圖二十一）

（圖二十二）

（圖二十三）

（圖二十四）

（圖二十五）

（圖二十六）

（圖二十七）

（圖二十八）

（圖二十九）

（圖三十）

（圖三十一）

（圖三十二）

（圖三十三）

（圖三十四）

（圖三十五）

（圖三十六）

（圖三十七）

（圖三十八）

（圖三十九）

（圖四十）

（圖四十一）

（圖四十二）

（圖四十三）

（圖四十四）

（圖四十五）

（圖四十六）

（圖四十七）

（圖四十八）

（圖四十九）

（圖五十）

（圖五十一）

（圖五十二）

（圖五十三）

（圖五十四）

（圖五十五）

（圖五十六）

（圖五十七）

（圖五十八）

（圖五十九）

（圖六十）

（圖六十一）

（圖六十二）

（圖六十三）

（圖六十四）

（圖六十五）

（圖六十六）

（圖六十七）

（圖六十八）

（圖六十九）

（圖七十）

（圖七十一）

（圖七十二）



皮草帶來的煩惱

近年世界各地推行環保，以致不愛穿皮草者，幾乎不愛穿皮草。但沒公德心（浪費紙張，即是浪費樹木，對環境生態有影響）和很沒愛心——尤其穿皮草，已被視為一種不應該的行為。

有很多太太小姐，非常響應，有些把皮草送人，有些則把皮草收藏起來。

還有，在公眾場所，要是誰穿誰就被嘲笑或罵。

明星藝人更不該隨着，否則照片刊登出來，很容易犯眾怒。

有位太太早在年初就買了件皮草，正頭痛如何派得上用場，苦思冥想後，她說：「我當皮草是假的來穿，有人問起，便說是假的。」

二、是在家中當小孩玩，用夾子夾住皮草，讓小孩子玩，皮草的潮流已結束了。

錢王昭昭

（圖一）

（圖二）

（圖三）

（圖四）

（圖五）

（圖六）

（圖七）

（圖八）

（圖九）

（圖十）

（圖十一）

（圖十二）

（圖十三）

（圖十四）

（圖十五）

（圖十六）

（圖十七）

（圖十八）

（圖十九）

（圖二十）

（圖二十一）

（圖二十二）

（圖二十三）

（圖二十四）

（圖二十五）

（圖二十六）

（圖二十七）

（圖二十八）

（圖二十九）

（圖三十）

（圖三十一）

（圖三十二）

（圖三十三）

（圖三十四）

（圖三十五）

（圖三十六）

（圖三十七）

（圖三十八）

（圖三十九）

（圖四十）

（圖四十一）

（圖四十二）

（圖四十三）

（圖四十四）

（圖四十五）

（圖四十六）

（圖四十七）

（圖四十八）

（圖四十九）

（圖五十）

（圖五十一）

（圖五十二）

（圖五十三）

（圖五十四）

（圖五十五）

（圖五十六）

（圖五十七）

（圖五十八）

（圖五十九）

（圖六十）

（圖六十一）

（圖六十二）

（圖六十三）

（圖六十四）

（圖六十五）

（圖六十六）

（圖六十七）

（圖六十八）

（圖六十九）

（圖七十）

（圖七十一）

（圖七十二）

（圖七十三）

（圖七十四）

（圖七十五）

（圖七十六）

（圖七十七）

（圖七十八）



品味 瀟灑設計

（圖一）

（圖二）

（圖三）

（圖四）

（圖五）

（圖六）

（圖七）

（圖八）

（圖九）

（圖十）

（圖十一）

（圖十二）

（圖十三）

（圖十四）

（圖十五）

（圖十六）

（圖十七）

（圖十八）

（圖十九）

（圖二十）

（圖二十一）

（圖二十二）

（圖二十三）

（圖二十四）

（圖二十五）

（圖二十六）

（圖二十七）

（圖二十八）

（圖二十九）

（圖三十）

（圖三十一）

（圖三十二）

（圖三十三）

（圖三十四）

（圖三十五）

（圖三十六）

（圖三十七）

（圖三十八）

（圖三十九）

（圖四十）

（圖四十一）

（圖四十二）

（圖四十三）

（圖四十四）

（圖四十五）

（圖四十六）

（圖四十七）

（圖四十八）

（圖四十九）

（圖五十）

（圖五十一）

（圖五十二）

（圖五十三）

（圖五十四）

（圖五十五）

（圖五十六）

（圖五十七）

（圖五十八）

（圖五十九）

（圖六十）

（圖六十一）

（圖六十二）

（圖六十三）

（圖六十四）

（圖六十五）

（圖六十六）

（圖六十七）

（圖六十八）

（圖六十九）

（圖七十）

（圖七十一）

（圖七十二）

（圖七十三）

（圖七十四）

（圖七十五）

（圖七十六）

（圖七十七）

（圖七十八）

（圖七十九）

（圖八十）

（圖八十一）

（圖八十二）

（圖八十三）

（圖八十四）

（圖八十五）

（圖八十六）

（圖八十七）

（圖八十八）



古典風味 意念創新

（圖一）

（圖二）

（圖三）

（圖四）

（圖五）

（圖六）

（圖七）

（圖八）

（圖九）

（圖十）

（圖十一）

（圖十二）

（圖十三）

（圖十四）

（圖十五）

（圖十六）

（圖十七）

（圖十八）

（圖十九）

（圖二十）

（圖二十一）

（圖二十二）

（圖二十三）

（圖二十四）

（圖二十五）

（圖二十六）

（圖二十七）

（圖二十八）

（圖二十九）

（圖三十）

（圖三十一）

（圖三十二）

（圖三十三）

（圖三十四）

（圖三十五）

（圖三十六）

（圖三十七）

（圖三十八）

（圖三十九）

（圖四十）

（圖四十一）

（圖四十二）

（圖四十三）

（圖四十四）

（圖四十五）

（圖四十六）

（圖四十七）

（圖四十八）

（圖四十九）

（圖五十）